

# 3

## Relations commerciales Canada-Brunei

### 3.1 Commerce du Brunei à l'échelle mondiale

En 1990, le commerce international des marchandises du Brunei s'est chiffré à 3,9 milliards de dollars américains. Même si le volume des échanges avait augmenté de 15 % par rapport à l'année précédente, il n'en traduisait pas moins une réduction globale d'environ 20 % par rapport aux volumes enregistrés dix ans plus tôt.

Pendant toutes les années 1980, le Brunei a connu un excédent commercial, la valeur des exportations l'emportant sur celle des importations. Au cours de cette période, la valeur des exportations a diminué de façon appréciable (de quelque 50 %), de sorte que les importations ont commencé à représenter une proportion beaucoup plus élevée de la valeur totale des échanges. En 1990, les importations comptaient pour environ 44 % du total des échanges du Brunei, tandis qu'en 1980, elles n'en représentaient qu'environ 10 %.

Les importations du Brunei provenaient principalement, en 1990, de Singapour (35 %) et du Royaume-Uni (26 %). Les autres fournisseurs d'importance étaient la Suisse (9 %), les États-Unis (9 %) et le Japon (5 %). Au total, en 1990, les importations se sont chiffrées à 1,7 milliard de

dollars américains. Elles consistaient surtout en machines et matériel de transport, en produits manufacturés, en aliments et en produits chimiques.

En 1989, les principales exportations du Brunei étaient constituées de pétrole brut, de gaz naturel liquéfié et de produits raffinés. En 1990, les exportations atteignaient 2,2 milliards de dollars américains, soit 56 % de l'ensemble des échanges du pays. Le Japon était le principal débouché extérieur du Brunei en 1990, absorbant 53 % des exportations du pays. Les autres marchés d'exportation importants étaient le Royaume-Uni (12 %), la Corée du Sud (9 %), la Thaïlande (7 %) et Singapour (5 %).

#### Principales exportations, 1989

Pétrole brut	46,9 %
Gaz naturel liquéfié	44,5 %
Produits raffinés	4,9 %

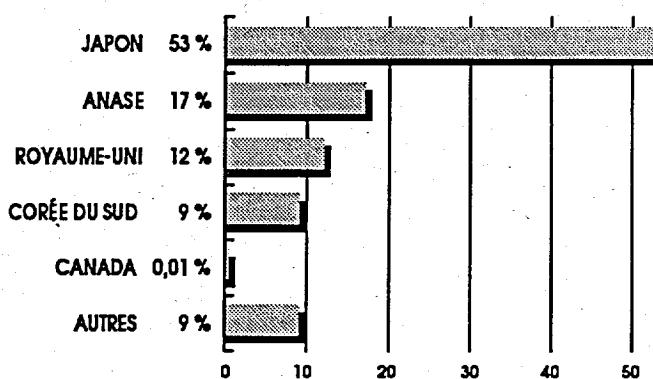
#### Principales importations, 1987

Produits manufacturés	36 %
Machines et matériel de transport	30 %
Produits alimentaires	18 %
Produits chimiques	7 %

Source : The Economic Intelligence Unit

Graphique M

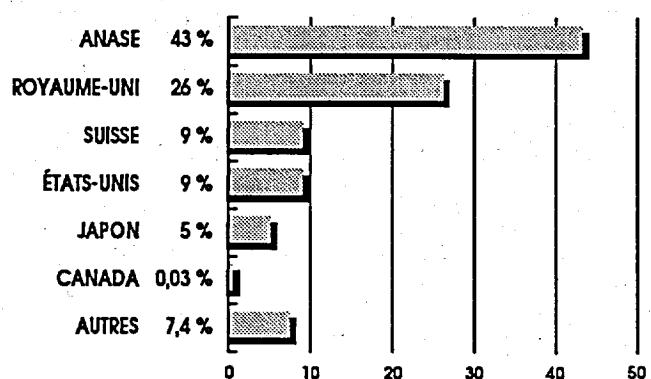
### EXPORTATIONS MONDIALES DU BRUNEI, 1990



(NOTA : EXPORTATIONS TOTALES DU BRUNEI EN 1990 = 2,200 MILLIONS \$ US)

Graphique N

### IMPORTATIONS MONDIALES DU BRUNEI, 1990



(NOTA : IMPORTATIONS TOTALES DU BRUNEI EN 1990 = 1,700 MILLIONS \$ US)